



Estimados socios

De nuevo tengo que dirigirme a vosotros por el tema de algunas quejas de algunos socios en cuanto a la lentitud en los torneos, y hay dos causas principales que espero la tengáis en cuenta y espero vuestra participación.

1º.- las inscripciones hay que realizarlas lo antes posible a fin de organizar las partidas, de esta forma no tenemos que reorganizar las partidas a última hora.

Vamos a organizar que los hándicap bajos salgan los primeros, en el caso que uno de ellos quiera jugar con otro amigo de hándicap mas alto, se le pondrá con el hándicap más alto. Al contrario no puede ser.

2ª.- Las parejas mixtas que quieran jugar juntas, pasaran a las últimas partidas de salida.

Y otra cosa importante, para que la competición sea mas fluida, rogamos levante la bola cuando se vea que no puntuan dicho hoyo. En bola perdida o extraviada, sólo se permite 3 minutos para encontrarla.

NOTA.

Al indicar que se inscriban lo antes posible, queremos indicar que en caso de anular su inscripción antes del cierre el lunes anterior al torneo a las 22.00 horas, se le reembolsará su cantidad lo antes posible sin problemas.



Dear partners

Again I have to address you about the issue of some complaints from some partners regarding the slowness of the tournaments, and there are two main causes that I hope you take into account and I look forward to your participation.

1º.- Registrations must be made as soon as possible in order to organize the games, in this way we do not have to reorganize the games at the last minute. We will organize that the low handicap come first, in the event that one of them wants to play with another friend with a higher handicap, they will be placed with the highest handicap. On the contrary it cannot be.

2nd.- Mixed couples who want to play together, will go to the last starting games.

And another important thing, so that the competition is more fluid, we ask you to lift the ball when you see that said hole does not score. In a lost or misplaced ball, only 3 minutes are allowed to find it.

NOTE.

By indicating that they register as soon as possible, we want to indicate that in case of canceling their registration before the closing on the Monday before the tournament at 10.00 pm, their amount will be refunded as soon as possible without problems.



Sehr geehrte Partner Ich muss Sie erneut wegen einiger Beschwerden einiger Partner bezüglich der Langsamkeit der Turniere ansprechen, und ich hoffe, dass Sie zwei Hauptursachen berücksichtigen, und ich freue mich auf Ihre Teilnahme.

1º.- Anmeldungen müssen so schnell wie möglich erfolgen, um die Spiele zu organisieren. Auf diese Weise müssen wir die Spiele nicht in letzter Minute neu organisieren. Wir werden organisieren, dass das niedrige Handicap an erster Stelle steht. Wenn einer von ihnen mit einem anderen Freund mit einem höheren Handicap spielen möchte, werden sie mit dem höchsten Handicap platziert. Im Gegenteil, es kann nicht sein.

2. Gemischte Paare, die zusammen spielen wollen, gehen zu den letzten Startspielen.

Und noch eine wichtige Sache, damit der Wettbewerb flüssiger wird, bitten wir Sie, den Ball zu heben, wenn Sie sehen, dass das Loch nicht punktet. Bei einem verlorenen oder verlegten Ball dürfen nur 3 Minuten gefunden werden.

HINWEIS.

Indem wir angeben, dass sie sich so schnell wie möglich registrieren, möchten wir darauf hinweisen, dass im Falle einer Stornierung ihrer Registrierung vor dem Abschluss am Montag vor dem Turnier um 22.00 Uhr ihr Betrag so schnell wie möglich ohne Rückerstattung zurückerstattet wird.



EL PRESIDENTE